

## KÖVETKEZŐ SZÁMAINK TARTALMÁBÓL:

• Sokasodó számlák, fizetetlen csekkek • A bíróságon hallottuk • Szándékosság, vagy felelőtlenség áldozata volt? • Újból pirul a hírlapi kacsamáj •

## HALÁLOS GÁZOLÁS

Április 4-én a késő éjszakai órákban tragikus kimenetelű baleset történt az I/84-es főút Komárom—Érsekújvár közötti szakaszán a Várföld-pusztai kereszteződésben. A komáromi A. L. kerékpáron haladt Gyulamajorból Várföld-pusztára felé, amikor a kötelező elsőbbségadást jelző közúti tábla ellenére kihajtott a főútra. Itt egy ógyallai lakos által vezetett S 120-as személygépkocsival haladt, s a sofőr már nem tudta megakadályozni az ütközést. A karambol következtében a kerékpáros a kórházba szállítás közben elhunyt. —jk—

## A tizenegyedik Lehár Napok előtt

# Aki megújította az operett műfaját

Bécsben hajdanán az a szellemes mondás járta, miszerint a zenés színpadnak három műfaja van: az opera, operett és Lehár! S ez nem volt holmi olcsó szellemesség, mert kifejezte azt, hogy Lehár életművét nem lehet esztétikai keretek közé szorítani. Neki nincs műfaja, mert egyedülálló jelenség, s csakis önmagával mérhető. Az évtizedek alatt lekopott róla minden jelző, csak a neve ragyog!

Szülővárosában az idén immár tizenegyedik alkalommal rendezik meg a Lehár Napokat. Énekverseny ugyan nem lesz, hiszen azt

## AKAR OLCSÓ KÖNYVET?

Ma, amikor az évi könyvkiadás jelentős részét a ponyvairóadalom alkotja, s egyre alaposabban kell pénztárcánkba belenézni, ha értékebb könyvet kívánunk vásárolni, kiváló kezdeményezésként köszönhetjük a komáromi járási könyvtár lassan már hagyományossá váló könyvbörzét. A hét végén, vagyis április 13-án (szombaton) 8.00 és 13.00 óra között, valamint április 15. és 19. között (8.00-tól 18.00 óráig) a könyvtárban szép-és gyermekirodalmi könyvek mellett szakirodalom is az eláruló polcokra kerül. Érdemes körülnézni, hátha pár fillérért pont olyan könyvre bukkanunk, amire eddig nem tellett. A könyvek lehet, hogy már olvasottak, kopottak, de hiánytalanok, s mindvégig értékesek maradnak.

# dunatáj

VII. évf.  
15. szám  
1996.  
Április 12.  
3 korona

## MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Rajtunk áll, hogy megőrizzük kultúránkat és nyelvünket

# Az idén is lesznek Jókai Napok

Az idén „krisztusi korba” lépnek a Jókai Napok, hiszen harmincharmadik alkalommal rendezik meg hagyományos kulturális seregszemlényt, melyet a szlovákiai magyarság alapvető jogait tipró kormányzat azzal sem tudott zátonyra futtatni, hogy az elmúlt évtől a kulturális minisztérium min-

A XXXIII. Jókai Napok szervezési előkészületei már javában folynak — ez derült ki abból a rövid tájékoztatásból, amelyet Kiss Mihálytól, a CSEMAKOD komáromi területi választmányá-

nak titkárától kaptunk:

— Az idei Jókai Napokat június 18-á és 23-á között rendezzük meg, s ezt elsősorban az teszi lehetővé, hogy a komáromi önkormányzat és a Városi Művelődési Központ fedezik a kiadásokat. Természetesen szívesen vesszük mind a közületek, mind pedig magánszemélyek erkölcsi és anyagi támogatását is. Eddig mintegy tizenöt műkedvelő színjátszó csoport jelezte részvételi szándékát a XXXIII. Jókai Napokon, ami azt jelenti, hogy naponta legkevesebb három-három fellépésre kerülne sor. Mivel június még messze van, remélhetően további műkedvelő csoportok is jelentkeznek. Itt szeretném megjegyezni, hogy régi hagyományt

dennemű anyagi támogatását megvonta. Szerencsére akadnak még nem állami irányítás alatt álló intézmények, alapítványok, jó érzésű vállalkozók és önkormányzatok, amelyek önzetlen erkölcsi és anyagi támogatásukkal messzemenően pártolják ezt a nemes ügyet.

újítunk fel azzal, hogy a valamikori „C” kategóriában is megrendezzük a műkedvelő színjátszók seregszemléjét, lehetővé téve ezzel a falusi csoportok fellépését. Ennek mindössze az lesz a feltétele, hogy vállalják útiköltségük fedezését, míg a Komáromban történő elszállásolás és ellátás költségeit a XXXIII. Jókai Napok rendezői fedeznék.

Egyre nehezebb feltételek közepette ápolhatjuk nemzeti kultúránkat és anyanyelvünket, melyet identitástudatunkkal együtt nyíltan és szemérmetlenül elsorvasztani igyekeznek. Szerencsére rajtunk is áll, hogy meghiúsítsuk ezt a kormányprogram szintjére emelt igyekezetet.

(th)

## TÓTH ÁRPÁD Április

Április, ó Április,  
Minden csínyre friss!  
Faun-bokáju, vad suhanc,  
Újra itt suhansz!  
Vásott cigánykereked  
Porozza a tereket,  
Repül a szemét,  
Levegőbe parazsat  
Hintegetsz és darazsat,  
Illatot s zenét!

Némely ingó és rügyes  
Ag végére már  
Küldöd: küsszék az ügyes  
Katicabogár,  
Mint árbáca egy piros,  
Pettyes zubbonyú,  
Fürge lábú és csinos  
Kis matrózfíú!  
Kémleli a láthatárt:  
Mennyi fény! mi az?  
S zümmög zengő, napra tárt  
Szárnyakkal: tavasz!

kétévenként hirdetik meg, s jövőre lesz az ötödik évfolyama, a Lehár Napok műsora azonban hagyományosan színvonalasnak ígérkezik.

Amint megtudtuk, a Tiszti Pavilon díszterme lesz a színhelye Virág Szilvia és László Zsuzsa kamara-operettestjének, s az idén a pozsonyi Új Színpad helyett az Eperjesi Színház zenés társulata vendégszerepel Komáromban Leo Fall „Dollárová princezná” című háromfelvonásos operettjével.

Bizonyára sokakat vonz majd a tatabányai Jászai Mari Színház vendégszereplése is. Maros Gábor rendezésében április 15-én két alkalommal is előadják a „Csárdáskirálynőt”. Április 19-én ugyancsak a Tiszti Pavilonban lép fel a Novus Jazz Band.

Lehár Ferenc 76 éves volt, amikor egyik önéletrajzi írásában a következőket vetette papírra: „Fiatal koromban egyre inkább

(Folytatás a 3. oldalon)

## Közúti balesetek

• **Baleset történt** április 1-én 21 órakor Komáromban, a Mezőgazdasági iskola utcában. Egy 40-éves komáromi lakos Citroen-jével a Pozsonyi útról letért a Mezőgazdasági iskola utcába, s közben nem vette észre azt az 59 éves férfit, aki gyermekkoszt tolt. A férfi mintegy hatheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett.

• **Ittasan vezetett** az a motorkerékpáros, aki április 7-én 18,30 órakor balesetet okozott Bogyán. Egy 24 éves nemesócsai lakos egy éles kanyarban elvesztette uralmát 350-es Jáwa motorkerékpárja felett, leszaladt az úttétről és elütött egy kilencéves fiút, aki a vízparton üldögélt. A motorkerékpáros két-háromheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett, míg áldozatának a gyógyulása három-öt hónapot vesz igénybe. A vizsgálat során a balesetet okozó motorkerékpáros lehelében 1,06 ezreléknyi alkoholt mutattak ki és megállapították, hogy egészségi alkalmatlanság miatt a rendőrség korábban bevonta gépjárművezetői jogosítványát.

## Rendőrségi hírek

• **A gútai rendőrség** foglalkozik annak a bűnesetnek a kivizsgálásával, amelynek elkövetésével I. A. gútai és M. A. keszegfalvai lakost gyanúsítják. A két férfi előzetes megbeszélés után kiásta a földből a bálványi Slovosivo vállalat tulajdonát képező, mintegy harminchat méter hosszú vezetékkel, amellyel egy szivattyú üzemeltetéséhez vezették a villanyáramot. A magtermesztő állami gazdaságot mintegy 13 ezer korona kár érte.

• **Egy közúti ellenőrzés** során egy 1203-mas Škoda volánja mögött találták S. G. komáromi lakost, akit 1996. 1. 1-jei hatállyal eltiltottak a gépjárművezetéstől.

• **Erőszakos cselekedet** elkövetésének körülményeit vizsgálja a batorkeszi rendőrség. K. L. helyi lakos április 1-jén házában felgyújtásával életveszélyesen megfenyegette volt feleségét, majd fejszéjét az ajtajába vágta.

• **Betörő után nyomozott** az ógyallai rendőrség. Ismeretlen személy április 3-án betört a perbeti minibüfébe, ahonnan ital, cigarettát és édességeket lopott, s a pénztárgépet is magával vitte. A tulajdonost mintegy 25 ezer korona kár érte. A nyomozás során megállapították, hogy a tett elkövetésével M. S. gyanúsítható, aki a rendőrség felszólítására önként visszaszolgáltatta a pénztárgépet, valamint az ellopott áru egy részét.

Jozef Krutošik alezredes

Az építés első szakasza megkezdődött

# A fiatalokra gondoltak

Valamikor az ötéves tervek fontos mutatója volt, hogy hány lakás épült fel állami támogatással. Sorra születtek a városok arculatát egy életre sematizáló panelházak, ám az is biztos, hogy a gyufaskatulya-forma a legkevésbé izgatta a lakókat. Nekik

Gúta városának legutóbbi önkormányzati ülésén jóváhagyták a lakásépítő szövetkezet igényét,

## A MILLE-CENTENÁRIUM JEGYÉBEN

„Emese álma”

A honfoglalás 1100. évfordulója tiszteletére harmadik alkalommal rendezik meg „Emese álma” címmel a középiskolások országos történelmi vetélkedőjét, amelyen három-három tagú csapatok képviselik az iskolákat. A vetélkedő szlovákiai döntőjét ez év április 27-én harmadszor is Komáromban, a Tiszti Pavilonban rendezik meg. A szlovákiai döntő győztes csapata részt vesz a Budapesti megrendezésre kerülő vetélkedőn, amelyen a magyarországiakon kívül erdélyi, kárpátaljai és felvidéki középiskolások is megmérettetnek történelemtudásból.

„Pannonhalma 996–1996”

A Pannonhalmi Főapátság és a Szent Benedek-rend ezer évét mutatja be az a március 21-én megnyílt reprezentatív kiállítás, melyet a millicentenáriumi jegyében rendeztek Pannonhalmán. A kiállítás, amelyet olvasóink figyelmébe ajánlunk, kőfaragványok, oklevelek, könyvfestészeti alkotások, festmények, liturgikus ruhák és ötvöztárgyak bemutatásával szemlélteti az apátság történetének korszakait, középkori, barokk és klasszikista művészeti emlékeit, mai építészeti együttesének kialakulását és a Szent Benedek-rend életét.

az volt a fontos, hogy új otthonuk lett. Ma, amikor igazán szebbnél-szebb tervek között válogathatnánk lakótelepeink fejlesztésénél, már prózaibb problémákkal kell megküzdeni az önkormányzatoknak: Honnan szerezni pénzt új lakások építésére?

s a város központjában álló szövetkezeti épületek alapterületét átadták a szövetkezetnek. Ellenszolgáltatásként a város tulajdonába került a Radnóti utca két telke, ahol már lefektették két épület alapját. **Angyal Béla** alpolgármester derűlátóan nyilatkozott:

— A komáromi lakásszövetkezet a mezőgazdasági szövetkezet megbízásából itt épített volna fel két négylakásos épületet. A város vezetősége úgy határozott, hogy a visszakapott telkeket nem értékesítjük magánépítkezésre, hanem a már meglévő alapokra ráépítünk egy módosított variációt, vagyis a négy lakás helyett tizenkettő lenne egy épületben. Ezek a lakások szo-

ba-konyhások lennének, és a hozzájuk tartozó szociális helyiségekkel együtt fiatal házaspárok számára utalnánk ki őket. Hosszú idő óta tehát újra tehetnénk egy kis előrelépést a városfejlesztés terén. Sajnos eléggé korlátozottak a lehetőségeink, s bár az országos lakásfejlesztési alapból kapnánk hozzájárulást az építkezéshez, de mindenképpen szükségünk lesz bankhitelre. Szeretnénk leszögezni, hogy nem szükségleteket építünk fel, hanem minden kényelmet biztosító kisméretű lakást, ahol a fiatalok akár egy-két gyermekkel is biztos fedél alatt élhetnek mindaddig, míg vagy önröböl építenek, illetve amíg sikerül nagyobb lakást szerezniük.

—zy—

## OLVASTA MÁR?

Régi ismerősünkkel, **Axel Munthe** svéd orvossal, a „San Michele regénye” szerzőjével és a világsiker aratott könyv, majd a belőle készült film szereplőivel találkozhatunk újra, ezúttal az **Egy orvos története**i lapjain. A Párizsban praktizáló, később pedig Olaszországban, a mesés Capri szigetén otthonra lett (a ma is álló Munte-villát és annak történetesen magyar származású gondnokát egy Capri-ról forgatott filmben mutatta be a közelmúltban a Magyar Televízió) szerző lírai hangulatú művéből mély humánus és a természet szenvedélyes szeretete csendül ki. Minden pátosztól mentes, egyszerű történetei akaratlanul is könnyeket csalnak az olvasó szemébe. Mélyen együttérzőnk Don Gaetanoval, az öreg kintornással, aki nyomorúságos élete egyetlen társa, beteg majmocskája megmentése érdekében zálogba adja zeneszerszámát, majd koldulásra adja a fejét, hogy a szegény párát jól tarthassa, vagy a beteg gyermekéről minden nyomorúsága ellenére példásan gondoskodik, s hozzá az utolsó pillanatig ragaszkodik Salvatore családdal, Raffaelával, a megesezt modellel, a titokzatos szervezetbe tömörült, s a velük emberségesen bánó orvost védelmező nápolyi szegényekkel, vagy Philoméne nővérrel, a betegét gyámolítójával, aki egy kolerakórházban fejezi be másokért áldozott életét.

Még ha némelyek számára szép meséknek hatnak is, jó ezeket a történeteket olvasni a mai, eldurvult világban élő embernek.

—nkz—

## Idejében szólnunk

**Az almafavarasodás** aszkospóráinak szóródása a nagy esőzések nyomán mindenütt elkezdődött. Az almafák nagy része már rügypattanás-kór, illetve a rügypattanást követően fogékony a fertőzésre, ezért a jelentős csapadékhullás után számolnunk kell a fertőzéssel. Az első fertőzések a tömegesen áttelelő és részben már kiszabadult szaporítóképletek folytán igen súlyosak lehetnek, amit az elmúlt két év tapasztalatai is alátámasztanak. A rügyfakadást követően ezért haladéktalanul kezdjük meg a varasodás elleni védekezést. Erre a célra ajánljuk: Anvil 5 SC (0,06%) Atemi C (0,7–0,15%), Baycor 25 WP (0,17–0,2%), Punch 40 EC (0,05%), Rubigan 12 EC (0,06%), Systhane 12 EC (0,045–0,06%). A felsorolt szerekeknek jó hatásuk van a liszthamatra is és képesek a fertőzést 72–96 óra után is megállítani.

A szilvalevél vörösfoltossága

évente egyszer, kora tavasszal fertőzi a fákat, a tünetek azonban csak jóval később, a nyár derekán mutatkoznak. Az erős tavaszi fertőzés után a leveleken először sárgászöld foltok jelennek meg, később az egész lombzat lehull. A lombvesztés nyomán a termés is elpusztul. Védekezni most kell ellene, mert a csapadék lehetővé teszi az erős fertőzést. Az előzőekben említett permetszerek bármelyike kiválóan megfelel erre a célra.

Az **őszibarack** tafrinás levélfodrosodása az előző két évben nagy kárt okozott. A kórokozó tavasszal a rügypattanástól a virágzás végéig fertőzi fáinkat. A betegségi tünetei azonban csak később mutatkoznak, amikor már hatástalan a védekezés. Erős fertőzés akkor várható, ha — mint az idén is

— tömegesen van fertőzőanyag, és a vegetáció kezdetén s a virágzás folyamán hűvös (0 fok körüli) és csapadékos az időjárás. Védekezni tehát az elmúlt heti nagy mennyiségű csapadék után, de még rügypattanás előtt különösen fontos, illetve sürgős is réztartalmú szerekkel (Kuprikol 0,6%), mert az őszibarack a rézre érzékeny, tehát a réztartalmú készítmények csak rügyfakadásig használhatók.

A **kiskertekben** a kelő borsót a csipkébőgár károsíthatja. A kelés ütemét naponta szükséges ellenőrizni, mert a legnagyobb kárt az éppen kelő növényekben okozhatják. Leginkább a lucernában és a vörösherében, ha van a kertekben, illetve ezek szomszédságában számíthatunk tömeges föllépésekre. Emlékeztető: A palántanevelésnél továbbra is rendszeresen védekezünk 7–10 naponként a már ismertett kórokozók ellen.

Csekes Zoltán mérnök

## Edina mosolyáért

Edina az a kislány, aki a Komáromi Víz utcai tűzvészben életveszélyesen megsérült. Egészsége, szépsége és boldog mosolya visszaszerzéséhez Ön is hozzájárulhat, ha adományait elküldi a következő bankszámlára:

EAGB Komárno  
80116918/7400.



## Aki megújította az operett műfaját

(Folytatás az 1. oldalról)

láttam, éreztem, hogy az operett már nem tartják művészetnek, művészeti ágnak, hanem csak egyszerű szórakozásnak, amelyet úgyszóhamar elfeled az ember. Az operett bárgyúság kifejezés már szállóigévé vált. Operettlibrettónál együgyűbb dolgot már el sem tudtak képzelni. Akkoriban sokat törtem a fejem a dolgon, és végül arra a meggyőződésre jutottam, hogy ez a balítélet és leccsinylés azért olyan általános, mert az operett cselekménye teljesen valószínűtlen, mondhatni ostoba. A színpadon mozgó figurákból hiányzik a szív, a lélek. Elhatároztam, hogy változtatok ezen a dolgon...

Önmagáról és származásáról még az első világháború kitörése előtt a következőket nyilatkozta Lehár: „Úgynevezett torniszterfiú vagyok. (Torniszter – régi cseh szó, jelentése katonai hátizsák, azaz borjú). A monarchiában a hadsereg-

beliek ugyanis így nevezik azokat a gyermekeket, akiknek apjuk katona, s akik helyőrségről helyőrségre való áthelyeztetésük alkalmával apjukkal együtt vándorolnak. Atyám Morvaországban, Schönwaldban (ma Sumvald) született, és nagyon szegény földművesek gyermeke volt. Sok küszködés után a bécsi Theater and der Wienhez került zenésznek, ugyanoda, ahol én később a Bécsi nők című operettemmel első nagy sikereimet arattam. Atyám később katonakapitány lett, sok helyőrségben szolgált, és Komáromban ismerte meg anyámat, akit megismerkedésük után négy héttel már feleségül is vett”.

Idősebb Lehár Ferenc ezredbőrként szolgált a monarchia hadseregében és 1863-ban Komáromba sodorta a katonasors, s itt hamarosan megnősült. Neubrandt Krisztina csak magyarul tudott. Nádor utcai házukban 1870. április 30-án megszületett gyermekük, ifjabb Lehár Ferenc, akinek már négyéves korában megmutatkozott zenei tehetsége.

—ni—

(Befejezése következik)

Több baleset, tetemes kár

## Negyedév alatt három halott

Szomorú statisztikával zárta a Komáromi járás az év első negyedének közüti kiértékelését. A járás közútjain 66 közlekedési baleset történt, ami nyolccal több, mint a múlt év hasonló időszakában. A balesetek során három ember vesztette életét, ami kettővel több, mint 1995 első negyedében.

Több mint 1 millió 300 ezer koronás kár keletkezett a közlekedési balesetek során, ami 276 ezer koronával több, mint tavaly ilyenkor. Bár a súlyos sérülésekkel járó balesetek száma (1) nem változott, hatról tízre emelkedett a könnyebben sérültek száma. Több esetben (11) okoztak balesetet a tehergépkocsik vezetői, de tavalyhoz képest a személygépkocsik sofőrjei is gyakrabban bizonyultak vétkezőknek (48). A balesetek során húsz esetben nem a gépjárművezetők voltak a balesetek okozói, viszont 6-ról 11-re emelkedett a gyorsajtás, s 6-ról 10-re az alapvető közlekedési szabályok megsértése miatt bekövetkezett balesetek száma. A legtöbb baleset szerdán (15) és pénteken (14) történt, s a legveszélyesebb napok a 9–11, illetve 12–14 óra közötti volt a maga 12 balesetével. Negyvenkét balesetnél a Komáromi járás sofőrjei bizonyultak vétkezőknek, 10 esetben más járásból, két ízben pedig

külföldi állampolgár volt a baleset okozója. Négy baleset elkövetője megszökött a tett színhelyéről. Ezek többnyire leparkolt gépkocsinak ütköztek, s valószínű, hogy a csúszós utak mellett az elfogyasztott alkohol is szerepet játszott tetteikben. Egyébként a járás közútjain négy esetben ittas sofőrök voltak a balesetek előidézői.

Külön kell szólni Gúta városáról, ahol a múlt év folyamán, a nemzetközi szabványoknak megfelelően, lényegében három, a várost átszelő főúton kívül minden mellékúton megszüntették a közlekedési táblákat, s a kötelező jobbkézszabály lépett érvénybe. A rendezés viszonylag rövid ideje alatt jelentős mértékben lecsökkent a város területén a balesetek száma, s a lakossági arányt alapul véve járásunk legbiztonságosabb közútjait vállalhatja magának, hiszen csupán 6 baleset történt Gútán.

Kovács Ferenc mérnök  
alföldi

A bírósági tárgyalóteremben hallottuk

## Egyszer túlfeszül a húr...

A vádlottnak jogában áll megtagadni a vallomástételt. Nem kötelezhető arra, hogy válaszoljon a bíró kérdéseire, feltéve, ha nincs ellenvetése a rendőrségen tett vizsgálati módszerekkel, illetve a ténymegállapítással kapcsolatban. A vádlott, a harminchat éves D. Pál összetörtén, némán ül a padon. Apatikusan néz maga elé, s talán nem is hallja a bírónő és az ügyész szavait. Akkor, 1995. szeptember 20-ának éjjelén lezárta életének egy fejezetét.

Ez a házasság is úgy indult, mint a többi. Nagy szerelem, boldog mézeshetek, azután jött a két kisgyerek. Az apa, mint családfi, munkahelyén mindenki legnagyobb elégedettségére végezte munkáját, a feleség pedig példásan nevelte a gyerekeket, rendben tartotta a lakást. Hogy mikor és hogyan kezdődött italozása, már soha nem derül ki. Tény az, hogy a fiatalasszony egyre gyakrabban nézett a pohár fenekére. Ilyenkor elszabadult a pokol, vélt és valós sérelmek kerültek felszínre. Az utóbbi időben napirenden voltak a veszekedések, amelyek sokszor tettlelességgé fajultak. A két kisgyereket éretlenül szemlélte az eseményeket, hiszen amikor jőzön volt az édesanyjuk, egyetlen

hangos szó sem hallatszott a lakásban. Igaz, az is előfordult, hogy D. Pál is az italhoz menekült bánatával, s ekkor még hangosabb volt a csetepaté.

A múlt év szeptemberének azon a szomorú éjszakáján a férj elvesztette a fejét. Két-tőlük között előbb szóváltás volt, majd elcsattantak a pofonok. A férfi teljes mértékben elvesztette önuralmát. Ököllel támadt az asszonyra, ütötte, ahol érte. A szó szoros értelmében végigverte az egész lakáson. Előbb a folyosón, azután a gyerekszobában, a fűrdőszobában. Nem hallotta a sikoltozást, az egyre erőteljesebb védekezés hangjait. Kezei megállíthatatlan gépként csaptak le a szerencsétlen nőre. Éjjel tizenegy óra lehetett, amikor a nő lezuhant a földre, s elcsendesedett. Ekkor D. Pál lefeküdt, s csak akkor dőbönt rá tette, amikor másnap reggel már hiába próbálta felébreszteni az asszonyt. Halott volt.

Szabadlábban védekezhetett, hiszen nem volt feltételezhető, hogy megpróbál elszököni az igazságszolgáltatás elől. A rendőrségen is beismerő vallomást tett, csupán a körülményekre nem emlékezett tisztán. Nem védekezett, nem igyekezett tisztára mosni magát, bűnhődni akart, s talán

arra gondolt, hogy „odabent” majd feleltetni is fog. Gyermekai, akik nagy valószínűséggel végignéztek, vagy legalább is hallották a két szülő végzetes leszámolását, nem kívántak tanúvallomást tenni. Sajnálják anyjukat, de talán még jobban apjukat, akitől most évekre elszakítja majd őket az igazságszolgáltatás.

A bírósági orvosszakértő véleménye egyértelmű volt a halál okát illetően. A feleség halálát a testét és fejét ért számtalan ütés következtében agyi bevérzés okozta. A vád tehát megalapozottan halálos kimenetelű, súlyos testi sértés volt. A büntető törvénykönyv ilyen esetekben öttől tizenkét évig terjedő szabadságvesztést ró a bűncselekmény elkövetőjére.

A komáromi járásbíró minden enyhítő körülményt tekintetbe véve — tehát azt, hogy a vádlott korábban példás családi életet élt, munkahelyén megbecsült dolgozónak számít és még soha nem volt büntetve —, a legalacsonyabb, vagyis az öt év időtartamú szabadságvesztést róta ki, amelyet D. Pálnak fogházban kell letöltenie. Az ítélet még nem jogerős.

—mi—

# Horoszkóp

**VÍZÖNTŐ (I. 21. – II. 20.)** Ön nagyon rokonszenves egyéniség, tekintetében ott világít a kedvesség összes fénye. Arca, alakja akármilyen legyen embertársai szemében, szépe, daliássá nemesedik. Partnerre el van bűvölve öntől. Tisztelet, szeresse ön is embertársait!

**HALAK (II. 21. III. 20.)** Ön sokat gondolkodik, nagyon logikusan, s a tudatában nem is marad el az eredmény. Ideje lenne a gyakorlatban is valóra váltani az absztrakt szerkezeteket, funkciókat, amelyeket olyan szépen kitervelt! Ezen a héten kerülje a „gyűlékony” szituációkat, anyagokat!

**KÖS (III. 21. – IV. 20.)** Ön akármilyen iskolát végzett is, önérejből magas fokú műveltséget ért el. Ideje lenne megtanulnia a legmagasabb szintű kommunikációs rendszerek használatát. Pénzügyei feltűnően stabilak. Szinte gyanusak.

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Pénzügyi, üzleti sikereit felfoghatja egy nagyon jó korszak nyitányának. Felejtse el a kudarcokat, nem kell a múlt bűjén-báján kórodni. Nem is olyan nehéz elfelejteni őket, hiszen a kudarcok elemzése tanulsággal szolgál a sikerek eléréséhez.

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Ön erős hajlamot érez a politika iránt. Legjobb, ha kerül a kemény politikai összetűzések, viták színhelyeit! Jobban teszi, ha elgondolkodik azon, melyik csoport az, amelyek az ön ideáinak leginkább megfelelnek, s ahhoz csatlakozzék csendesén.

**RAK (VI. 22. – VII. 22.)** Legfontosabb jó tulajdonsága a logikus gondolkodás igénye. Ön a formális logika megszállottja, pedig vannak a logikának más, fontos ágai is. Ilyen például az érzelmek logikai szerkezete. A szerelemben két dudás nem fér meg egymás mellett, mindig van uralkodó dudás.

**OROSZLAN (VII. 23. – VIII. 23.)** Ön mesteri módon tud ellenségeskedéseket leszerelni, új barátságokat kötni. Ha bármilyen nehézsége támad, mindig ki tudja fogni ellenfele vitorlájából a szelet. Természetesen ez a gyors kapcsolatteremtés nem felületességet takar, inkább mélyen érző családtagot, barátot, partnert.

**SZÜZ (VIII. 24. – IX. 23.)** Mostanában veszített szellemi mozgékony-ságából, ennek talán az az oka, hogy túrelmetlen, gyorsabban szeretne megismerni, megragadni, körüljárni személyeket, tárgyakat, gondolatokat, mint amennyit a sebesség törvényei megengednek. Vannak ügyek, amelyekre képtelenség másodpercek alatt megoldani!

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** Negatív problémákkal terhes hét vár önre. Legjobb, ha döntéseit elhalasztja, várja meg, míg határozottabbnak érzi magát. Ezen a héten gyűjtse össze az információkat barátairól, ellenségeiről, hogy a kellő alkalom elérkeztekor erre ne kelljen időt pazarolnia.

**SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.)** Ne engedje, hogy környezete, akár szimbolikusan is elmebajba kergesse! Az önvédelem joga lehetővé teszi, hogy ne álljon szóba azokkal, akiknek a rosszindulata bizonyított, egyértelmű.

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** Az ön számára nagyon fontos a családi környezet, a családi melegség. Ne riassza el rokonságát álszigorával! Tegyen rendet gondolataiban, tudja jól, a vakhit, az ideológia és az örület elég közeli rokonok. Próbáljon meg szerényebben élni, gondolkodni!

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Fontos, hogy minden cselekedetét elővigyázatosság kísérje! Főleg pénzügyeit vegye körül okos „kerítéssel”! Nagyon sokan vannak ön körül, akik meg szeretnék csapni pénzes hordóját!

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 8.10 Gyermekekfilmek, 9.05 Kapcsolj be!, 10.00 Friderikusz-show, 12.05 Familia Kft., 12.35 Borostyán, 13.25 Vészhelyzet, 14.05 Szomszédok, 15.30 Betyár, a hűséges tolvaj (amer.), 17.05 Lukás hosszú útja (kanadai-német), 18.00 Álljunk meg egy szóra, 18.10 Millecentenáriumi híradó, 18.30 Szerencsekerék, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.25 Halálos fegyver (amer.), 22.40 Bohém élet, 23.45 Kampókéz (amer.)

### Budapest 2

6.30 Gazdaképző, 7.00 Nemzetiségi magazinok, 9.30 A belső út, 10.05 DZSÜZ, 11.00 Orbán Balázs nyomában, 12.05 Urbán Katalin nótafelvételeiből, 12.30 Salty, a foka, 12.53 Csizió, 13.35 Kisfilmek a nagyvilágból, 15.05 Átfogó, 15.30 Trend, 16.00 Kérdezz! Felelek, 16.30 Horizont, 17.00 Labdarúgás, 19.05 Familia Kft., 19.40 Familimpia, 20.05 Telebongó, 21.00 A lonyi omnibusz, 21.55 Súlyemelő Eb, 22.15 Budapesti Tavasz Fesztivál

### Duna Tv

8.55 Kicsoda a kicsoda?, 9.50 Frida, 10.15 Társadalom és tudomány, 10.35 Harmónia, 12.25 Közép-Európai Magazin, 13.05 Esti kérdés, 13.20 Adriai pillanatok, 13.50 Kína történelmi városai, 14.40 Enyém vagy (magyar), 16.10 Pentaton, 16.40 Ló és ember, 17.30 Mese, 18.15 Az aranyláz (amer.), 20.40 Fauré: Impromptu, 21.00 Híradó, 21.15 Sportpercek, 21.25 A nő illata (olasz-spanyol-német), 23.05 Modern Jazz Quartet

### Pozsony 1

14.10 Békák és egyéb halak, 15.25 Magazin, 15.40 Rhythmic, 16.20 Családi magazin, 16.50 Egészségtan, 17.05 A környezetvédelemről, 17.35 A kalandor, 18.25 Kalendárium, 19.10 Sakk-matt, 19.30 Híradó, 20.10 Miss Szlovákia '96, 21.45 Sporthíradó, 22.05 Küldetés Münchenbe (amer.), 23.40 Éjjeli klub

### Pozsony 2

14.35 Alice, 15.25 Az olimpiai játékok hősei, 15.50 Mesefilm, 16.20 Dokumentumfilm, 17.10 Tévékaleidoszkóp, 17.30 Zenés műsor, 18.25 Egyházi műsor, 18.35 A főváros, 19.30 Híradó, 20.05 Örökre Giulia, 22.10 Az elmúlt évek műsorából, 23.05 Csak akarni kell, 23.20 Magasfeszültség

### Bécs 1

6.30 Confetti-tévé, 12.05 Harry és Handersonék, 12.25 A kaliforniai klán, 13.10 Az élet és én, 13.35 Csodálatos évek, 14.00 Blossom, 14.25 Bel' Air hercege, 14.55 Nick Foley bándája, 15.40 Seaquest DSV, 16.30 Beverly Hills 90210, 17.15 Melrose Place, 18.00 Labdarúgás, 19.00 Nonstop nonszensz, 19.30 Híradó, 20.15 Muzsikuscőr, 23.20 Fekete sas (amer.), 0.50 Öt sarok (brit-amerikai)

### Bécs 2

9.35 Kitalálódni (amer.), 11.25 Álomláz (amer.), 13.10 Kék álarc (német), 14.40 Egész életre szóló feleség (NSZK), 16.35 Föld és ember, 17.05 Nézzünk szét az országban, 17.35 Gazditi keresünk, 18.00 Szerencsekerék, 19.30 Híradó, 20.15 A kívánt gyermek (német), 22.10 Oscar, 23.50 A szerelem csodálatos dolog (amer.)

### A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hétről hétre, 12.00 Hírek, 12.10 Popmix, 13.00 Szép szó, 13.40 Szimfonikus zene, 14.00 Hírek, 14.05 Helyesen szlovákul, 14.10 Operettrészletek, 15.00 A zenei szerkesztő ajánlata, 15.30 A vidék magazinja, 16.00 Hírek, 16.05 Köszöntő, 17.45 Hírek

## VASÁRNPAP

### Budapest 1

7.30 A nyomorultak, 7.55 Így szól az Úr!, 8.05 A hosszúlábú apu, 9.00 Leporellő, 11.00 Glóbusz, 12.05 Szerencsepercek, 12.30 Dallamról dallamra, 13.00 Topmodell, 15.00 HT, 15.35 Örömhír, 16.00 Walt Disney bemutatja, 17.05 Jani házhoz megy, 18.00 Telesport, 18.30 Szerencsekerék, 19.00 A Hét, 20.20 Országúton (olasz), 22.10 Lehetetlen?, 23.00 Remekművek

### Budapest 2

7.35 Hol-mi?, 8.00 Hímnem, 8.30 Magyar irodalmi képtörténet, 9.00 Ürgammák, 9.30 PC-abc, 10.00 Fészekrakó, 11.00 Kézilabda, 13.00 Magyar Izland-expedíció, 13.30 A pénz beszél, 14.00 Balaton, 15.05 Sztárpíró gim, 16.00 Ki miben tudós?, 17.00 Acapulco akciósorozat (amer.-francia), 18.00 Divat magazin, 18.30 Úton, 19.00 Testrészek, 19.30 Esti mese, 19.45 Csizió, 20.05 Sztárcsínálók, 22.05 Telesport, 23.15 Éjjeli menedék

### Duna Tv

8.05 Vallási műsor, 8.45 Németségföldi kolostorok, 9.10 Bay City, 9.35 Szpiru és Fantázió, 10.00 Cimbor, 10.45 Mofli, az utolsó koala, 11.05 Vízikalandok, 11.30 Amíról a kövek mesélnek, 12.05 5 perc Európa történelméből, 12.40 A reményesség folyója, 14.30 Sportképek, 16.30 Színházi élet, 17.40 Mese, 19.00 Fejzetek a magyar film történetéből, 20.00 Hannibál tanár úr (magyar), 21.30 Ars Hungarica, 21.55 Sport, 22.05 Egy ember ára (angol)

### Pozsony 1

13.30 Vitaműsor, 14.55 Zenés szórakoztató műsor, 15.25 Olyanok voltunk, 15.40 Tévétájk, 16.55 Babar, 17.20 Kisház a prérin (amer.), 18.05 Vetélkedő, 19.10 Keresztül-kasul, 20.10 Helen szemei, 20.55 Mesterművek, 21.10 Riportműsor, 21.40 Sporthíradó, 21.50 P. Farkas hegedűművész, 22.10 Az olvasó nő (francia)

### Pozsony 2

14.40 Tévétájk, 15.30 Egyházi műsor, 16.00 Bizalmas szférák, 16.55 Családi magazin, 17.25 Az olimpiai játékokról, 17.50 Irodalmi műsor, 18.35 Élet játék nélkül, 19.00 Egyházi műsor, 20.00 Labdarúgás, 20.55 Négy szem, 22.55 Egyházi műsor

### Bécs 1

6.25 Gyerekeknek 12.15 Up, 12.55 Nonstop nonszensz, 13.20 A beszállók (NSZK), 15.00 Sportdelután, 16.30 Fantaghiro herceg (olasz), 18.05 Mr. Bean, 18.30 Szívcském, 19.00 Megveszek érted, 19.30 Híradó, 20.15 Kaisermühlen-blues (német), 21.05 Egy igaz bícsi soha nem adja fel (osztrák), 21.50 Térjünk a tárgyra!, 23.45 Szent Mihály kakasa (olasz), 1.10 Fekete sas (amer.), 2.40 A szerelem csodálatos dolog, 4.20 Az algiri erőd (amer.)

### Bécs 2

9.05 Bécsi melódiák (osztrák), 10.30 A kultúra hete, 11.00 Sajtószemle, 14.00 Halló, Hotel Sacher!...portás? (osztrák), 15.00 A Trutz-hegyi pásztor (NSZK), 16.00 A természet világa, 17.05 Idősek klubja, 17.55 Hársfa utca, 18.30 Osztrák képek, 19.30 Híradó, 20.15 Dennis, a komisz (amer.), 22.05 A gyilkosság diagnózisa (amer.), 23.35 Zsarolás (amer.)

### A Szlovák Rádió magyar adása

9.00 Hírek, 9.45 Mese, 10.00 Kölyökvilág, 10.30 Anyanyelvünk, 10.35 Századok zenéje, 11.00 Pedagógusnapló, 11.30 Nótacsokor, 12.00 Hírek, 12.10 Randevű, 14.05 A Magyar Intézet hírei, 15.00 Irodalmi mozaik, 15.30 Hazai tájak, 16.00 Hírek, 16.05 Köszöntő, 18.00 Műsorzárás

## HÉTFŐ

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.10 Cheers, 9.35 Tízórai, 11.00 Walt Disney bemutatja, 14.10 Ecranul nostru, 14.35 Naša obrazovka, 15.10 Örökségünk, 15.20 Repeta, 16.05 Szexfilm, 16.30 Vidéki Anglia, 17.00 Kapcsolj be!, 17.30 Civil kurázi, 18.00 Engedjétek hozzám!, 18.10 Csellengők, 18.15 Űzlet, 18.30 Mindent vagy semmit!, 18.55 Esti mese, 19.15 Naprakész, 19.30 Híradó, 20.15 X-akták, 21.05 Vers mindenkinek, 21.10 Panoráma, 21.45 A római lány (olasz)

### Budapest 2

14.00 Parlamenti Napló, 17.05 Százéves a mozi, 17.45 Napjaink, 18.00 Körzeti híradók, 18.15 TH, 18.45 Telesport, 19.00 Sport, 21.00 Híradó, 21.15 Telemázi, 21.45 Műzsa, 22.00 Objektív, 22.35 Unokáink is látni fogják, 23.05 Budapesti Tavasz Fesztivál

### Duna Tv

8.00 Képes krónika, 12.00 Lapozó, 13.35 Postabontás, 13.55 Az Urú expedíció, 14.45 Kicsoda a kicsoda, 15.15 Cimbor, 16.00 Az élő test, 16.55 A kórolaj története, 17.25 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Emilie (kanadai), 19.05 Helikon, 19.55 Harmadik szem, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Sportpercek, 22.20 Egy műzsa emlékei, 22.20 Cousteau kapitány újra felfedezi a világot, 23.05 Starting Business English

### Pozsony 1

14.55 luventa express, 15.35 Tehetségek, 16.15 Aki tud, válaszol, 16.30 Kisiskolásoknak, 17.20 Segíts magadon, 17.30 Romale, 18.00 Frida, 18.25 Sport, 19.00 Esti mese, 19.10-Hiinka atya beszél, 19.30 Ma, 20.10 Csak olyan játék, 21.30 L. Markusovsky, 22.00 Híradó, 22.30 Vivaldi: Négy évszak

### Pozsony 2

15.40 Labdarúgás, 16.35 Angol nyelvlecké, 17.05 Helyi hírek, 17.35 Ház, lakás, kert, 18.05 Harvepino, 18.15 Esti mese, 18.25 Szlovákia ma, 18.40 Manuela, 19.30 Ma, 20.05 Labdarúgás, 20.50 Kísérleti stúdió, 21.20 Perspektívák, 21.50 A szív hangja (brit), 22.50 Vitaműsor

### Bécs 1

6.25 Gyerekeknek, 9.30 Ki itt a főnök?, 9.55 Az A csapat, 10.40 Babilon, 11.25 Dennis, a komisz (amer.), 13.00 Confetti-tévé, 15.40 Ismétlések, 19.30 Híradó, 20.15 Dave (amer.), 22.00 Teleklub, 22.10 Halál a Niluson (brit), 0.30 Smaragdvas (ausztrál)

### Bécs 2

9.05 Marina (NSZK), 10.05 Schiejk, 10.05 Gyilkosság a hobbi, 11.00 Oldalpillantások revü, 11.35 Osztrák képek, 12.05 Schilling, 12.35 Osztrák konyhaművészet, 13.40 Sorozatok, 14.25 A kaliforniai klán, 15.10 Gazdagok és szépek, 16.00 Schiejk, 17.05 Isten hozta Ausztriából!, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.00 Oldalpillantások, 20.15 A hegyi orvos, 21.05 Téma, 22.00 Híradó, 22.30 10 és 1/2, 23.00 Műtársak, 23.30 A nagy zabálás (francia)

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Sportmagazin, 14.30 Világosság, 15.00 Hírek, 15.05 Pavilon

# ÁPRILIS 13 - TÓL 19 - IG

## KEDD

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.10 Kaliforniai álom (amer.), 9.35 Tízórai, 11.00 A bábu, 12.25 Telepakk, 15.10 Nyitott stúdió, 15.20 Repeta, 16.30 Topmodell (brazil), 17.00 Kapcsolj bel!, 17.30 Don Quijote, 17.55 Katolikus krónika, 18.30 Mindent vagy semmit!, 19.00 Gyereksarok, 19.15 Naprakész, 19.30 Híradó, 20.25 Vészhelyzet (amer.), 21.15 Horn Gyula miniszterelnök sajtótájékoztatója, 22.00 Stúdió '96, 22.55 Százéves a mozi - Lola Montes (francia)

### Budapest 2

9.00 Közvetítés a Parlament üléséről, 17.05 Paradicsom Szálló (német), 18.00 Körzeti híradók, 19.05 Magnum (amer.), 20.00 Múza, 20.10 Csizió, 20.15 A nagymama - Meseautóban, 21.00 Híradó, 21.15 Kedd 21, 21.45 Klip-mix, 22.00 Objektív, 22.35 TS Sportvarázs, 0.05 MC

### Duna Tv

8.00 Képes krónika, 12.35 Dicsőség, békeség, 13.05 Református gyermekhittan, 13.15 Mofii, az utolsó koala, 13.35 Az emberiség kalendája, 14.20 Emilie, 15.10 Úszatok, halacskák! (magyar), 16.05 Starting Business English, 16.50 Amiről a kövek mesélnek, 16.50 Talpalatnyi zöld, 17.20 Lássuk, hogyan növekednek!, 17.30 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 Kutyák és emberek (cehszlovák), 20.05 Gazdakör, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Sportpercek, 21.25 Visszajöttek

### Pozsony 1

14.45 Sport, 15.15 50 év eseményei, 15.40 Rhythmic, 16.20 Szabad, kérem, 16.30 Kapcsolat stúdió, 17.35 Dokumentumfilmek, 18.00 Frida (norvég), 18.30 Autósoknak, motorosoknak, 19.00 Esti mese, 19.10 Kultúra, 19.30 Híradó, 20.10 Az első körben (kanadai-francia), 21.55 Riportműsor, 22.20 Híradó, 22.50 Hírel

### Pozsony 2

16.40 Spanyol nyelvlecke, 17.05 Helyi hírek, 17.35 Perspektívák, 18.05 Harvepino, 18.25 Szlovákia ma, 18.40 Hírel, 19.10 Egészségtan, 19.30 Ma, 20.05 Ez Los Angeles, 21.00 Fogyasztók klubja, 21.30 Victor Hugo: Ruy Blas, 22.45 Irodalmi műsor

### Bécs 1

6.25 Confetti-tévé, 8.55 Ismétlések, 9.15 Ki itt a főnök?, 13.00 Confetti-tévé, 15.40 Sorozatok, 16.25 Az A csapat, 17.15 Katts és kutyája, 17.40 Ki itt a főnök?, 18.30 Alf, 19.00 Roseanne, 19.30 Híradó, 20.15 Univerzum, 21.05 Selfman, 21.10 Anna Maria, 22.00 Labdarúgás, 22.35 Miért az én lányom? (amer.), 0.10 És Isten megteremté a nőt (francia), 1.40 Ismétlések

### Bécs 2

9.05 Schiejok, 10.05 Gyilkosság a hobbjá, 11.05 A tartományok ma, 12.10 Téma, 13.10 Konfliktusok, 13.40 Gyilkosság a hobbjá, 14.25 A kaliforniai klán, 15.10 Gazdagok és szépek, 16.00 Schiejok, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 X-akták (amer.), 21.10 A riport, 22.00 Híradó, 22.30 A helyszínen, 23.00 Lumière és társai, 0.25 Munkások elhagyják a gyárat, 1.10 A kaliforniai klán

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Angol nyelvlecke, 14.20 Népdalok, 14.30 Hazai tájakon, 15.00 Hírek, 15.05-18.30 Pavilon

## SZERDA

### Budapest 1

6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Kaliforniai álom (amer.), 9.35 Tízórai, 11.00 Magnum, 14.10 Nemzetiségi magazinok, 15.10 Segítség!, 15.20 Repeta, 16.05 Zöldbeka, 16.30 Topmodell (brazil), 17.00 Kapcsolj bel!, 17.30 Gyorssegély, 18.10 Életjel, 18.15 Üzlet, 18.30 Hogy is van ez?, 19.00 Esti mese, 19.15 Aranyág '96, 19.30 Híradó, 20.20 Szép új világ, 21.00 Marty (amer.), 22.30 A római lány (olasz), 23.50 Szenes Andreával

### Budapest 2

15.15 Palackposta, 15.45 Euro-klip, 16.15 Válogatás a Televízió archívumából, 17.25 Rin-Tin-Tin (amer.), 18.00 Körzeti híradók, 18.15 Magyarországról jövők, 19.05 Szabófalvától San Franciscóig, 20.05 Múza, 20.20 Bajnokok Ligája labdarúgó-mérkőzés, 21.15 Híradó, 22.30 Objektív, 23.05 Dzsumbujnapló

### Duna Tv

8.00 Képes krónika, 12.20 Gazdakör, 13.15 Csodakörhinta, 13.30 Az állatok élete északon, 13.55 Talpalatnyi zöld, 14.25 Nyelvédesanyánk, 14.50 Fejezetek a magyar film történetéből, 15.50 Egy bolond százat csinál (magyar), 17.10 Tájak, fortélyok, asszonyok, 17.35 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A császár parancsára (magyar), 19.45 Európa szántalpakon, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Sportpercek, 21.25 Kieselowski-dialógus (francia-lengyel), 22.15 Három szín: Kék (francia-lengyel)

### Pozsony 1

14.30 Deutsche Welle, 15.00 Verdi: Othello, 15.50 Gyerekeknek, 16.15 Aki tud, az válaszol, 16.30 Gyerekeknek, 17.30 Kísérleti stúdió, 18.00 Úrnymozók (ausztrál), 18.25 Jégkorong, 19.00 Esti mese, 19.10 A főzésről, 19.30 Híradó, 20.10 Wyclife, 21.05 Sajtóklub, 21.45 Könyvmagazin, 22.00 Híradó, 22.20 Kommentár nélkül, 22.30 Alice

### Pozsony 2

16.40 Német nyelv, 17.10 Egyházi műsor, 17.35 A világ képekben, 18.05 Harvepino, 18.15 Esti mese, 18.25 Szlovákia ma, 18.40 Manuela, 19.30 Híradó, 20.10 Labdarúgás, 23.10 Események

### Bécs 1

6.25 Confetti-tévé, 9.10 Ismétlések, 13.00 Confetti tévé, 15.40 Babilon, 16.25 Az A csapat, 17.15 Katts és kutyája, 17.40 Ki itt a főnök, 18.05 Birlak, 18.30 Alf, 19.00 Roseanne, 19.30 Híradó, 20.15 Labdarúgás, 23.35 Vasúti katasztrófa (amer.), 1.05 Ismétlések

### Bécs 2

9.05 Schiejok, 10.05 Gyilkosság a hobbjá, 11.05 Tartományok ma, 12.10 Univerzum, 13.40 Sorozatok, 14.25 A kaliforniai klán, 15.10 Gazdagok és szépek, 16.00 Schiejok, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.30 Híradó, 20.00 Oldalpillantások, 20.15 Segítő tévé, 22.00 Híradó, 22.30 Gyújtópont, 23.55 Júniusi menyasszony (amer.), 1.30 Oldalpillantások, 1.35 Kaliforniai klán

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Anyanyelvünk, 14.15 Country zene, 14.30 Pedagógusnapló, 15.00 Hírek, 15.05-18.30 Pavilon

## CSÜTÖRTÖK

### Budapest 1

5.40 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Cheers (amer.), 9.35 Tízórai, 11.00 Marienhof (német), 16.05 Azok a csodálatos állatok, 16.30 Topmodell, 17.00 Kapcsolj bel!, 17.30 Kormányváró, 17.50 Magyar műemlékek, 18.15 Üzlet, 18.30 Hogy is van ez?, 19.00 Gyereksarok, 19.15 Klip-mix, 19.30 Híradó, 20.25 Kisváros, 21.10 Egy jó házból való ifjú (NSZK), 22.55 Hidak, 23.45 Verve Next Generation All Stars

### Budapest 2

16.05 Repeta, 16.55 Csizió, 17.00 Alfa szolgálat, 17.30 Top 40, 18.00 Körzeti híradók, 19.05 MacGyver (amer.), 20.00 IT, 20.15 Istenek órája, 21.00 Híradó, 21.15 Kriminális, 21.45 Múza, 22.00 Objektív, 22.35 Labdarúgó-kupanap, 23.05 És mégis hiszek (szovjet)

### Duna Tv

16.05 Magunkról magunknak, 16.55 Horgásztanyán, 17.20 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A Glem-bay család (horvát), 18.55 Klaszikus mesterművek, 19.25 Ez Horvátország, 19.55 Egy kis éji zene, 20.05 Váltó, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Sportpercek, 21.25 Színházi Élet, 21.55 Veszélyes nő (amer.), 23.35 Starting Business English

### Pozsony 1

14.15 A Worldnet bemutatja, 15.05 Receptek, 15.45 Gyerekeknek, 16.15 Mesterművek, 16.30 Kapcsolat stúdió, 17.30 Visszhangok, 17.50 Anglia, 18.05 Úrnymozók, 18.30 Turisztika, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.10 Kerekasztal, 21.05 Téma, 22.00 Híradó, 22.30 Balagan - káosz a fejben

### Pozsony 2

16.10 Jégkorong, 16.40 Spanyol nyelv, 17.10 Helyi hírek, 17.40 Fogyasztók klubja, 18.15 Esti mese, 18.25 Szlovákia ma, 18.40 Menyasszony, 19.30 Ma, 20.05 Redline, 20.30 Film és videó, 21.00 A büszke asszony (francia), 22.30 Kultúra

### Bécs 1

6.00 Roseanne, 6.25 Confetti-tévé, 13.00 Confetti-tévé, 15.40 Babilon, 16.25 Az A csapat, 17.15 Katts és kutyája, 17.40 Ki itt a főnök?, 18.05 Birlak, 18.30 Alf, 19.00 Roseanne, 19.30 Híradó, 20.15 Sport, 22.15 A kétségbeesés órái (amer.), 23.55 Híradó, 0.00 A szorító hőse (amer.)

### Bécs 2

10.05 Gyilkosság a hobbjá, 11.05 A tartományok ma, 12.10 Univerzum, 13.10 Nézzünk szét vidéken!, 13.40 Sorozatok, 14.25 Kaliforniai klán, 15.10 Gazdagok és szépek, 16.00 Schiejok, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.30 Híradó, 20.15 Ha szól a muzsika, 21.05 Ami Ausztriát érdekli, 22.00 Híradó, 22.30 Schilling, 23.00 Éjjeli őrseg, 23.50 Korfordító, 0.50 Sport

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Helyesen szlovákul, 14.15 Filmmzene, 14.30 Irodalmi mozaik, 15.00 Hírek, 15.05-18.30 Pavilon

## PÉNTEK

### Budapest 1

5.40 Gazdatévé, 6.00 Napkelte, 9.00 Tízórai, 9.10 Kaliforniai álom (amer.), 9.35 Tízórai, 11.00 Dallas, 15.10 Magyarország ma, 16.05 Üzlet, 16.30 Topmodell, 17.00 Péntek délután, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.15 MC, 20.25 Dallas (amer.), 21.20 Apro-pó, 22.25 Életed asszonya (spanyol), 23.25 A magyar zene legnagyobb követe

### Budapest 2

12.00 Szieszta, 14.50 Előkelő társaság (olasz), 16.30 Csizió, 16.40 Színefolt, 16.50 Kefelevonat, 17.30 Körzeti híradók, 18.00 Egyszer volt, hol nem volt, 18.30 Urgammák, 19.05 Frankenberg kastély (német), 20.00 Szatjadzsit Raj, 20.55 Ki ez a nő?, 21.00 Híradó, 21.15 Tipp-Hopp, 21.45 Múza, 22.00 Objektív, 22.35 Fociles, 22.50 Kóktél Bár

### Duna Tv

8.00 Képes krónika, 12.50 Egy kis éji zene, 13.00 Váltó, 13.40 Esti kérdés, 13.55 Horgásztanyán, 14.15 Visszatérés a tajgába, 14.45 Isten hozta, őrnagy úr! (magyar), 16.20 Fejezetek a film történetéből, 17.25 Mese, 18.00 Híradó, 18.15 A kopár sziget (japán), 19.45 Mesterművek, 20.05 Közép-Európai Magazin, 20.45 Esti kérdés, 21.00 Híradó, 21.15 Sportpercek, 21.25 A reménység folyója (francia), 22.55 Montreali Nemzetközi Jazz Fesztivál

### Pozsony 1

15.00 Gyűjtőszór, 15.25 Redline, 16.00 Centrum, 16.30 Találkozás, 16.55 Pugwall, 17.45 Természetfilm sorozat, 18.20 Ötszáz másodperc Hollandiában, 18.35 Tévékaleidoszkóp, 19.00 Esti mese, 19.10 Történelmi naptár, 19.30 Híradó, 20.10 Vetélkedő, 21.00 A Seekers detektívügynökség (brit), 22.45 Híradó

### Pozsony 2

16.00 Német nyelvlecke, 16.35 Labdarúgás, 16.55 Jégkorong, 19.20 Manuela, 19.30 Híradó, 20.10 Brit természetfilm, 21.05 David Copperfield, 21.55 Tudomány, 22.45 Film és videó

### Bécs 1

6.25 Confetti-tévé, 9.00 Alf, 9.25 Ki itt a főnök?, 9.50 Az A csapat, 11.30 A Dél dala (amer.), 13.00 Confetti-tévé, 16.25 Az A csapat, 17.15 Katts és kutyája, 17.40 Ki itt a főnök?, 18.05 Birlak, 18.30 Alf, 19.00 Roseanne, 19.30 Híradó, 20.15 Vészhelyzet, 21.00 Oldalpillantások, 21.15 Bűlvobogon rendelő, 22.05 Tövismadarak (amer.), 0.40 Poltergeist II (amer.), 2.05 Ismétlések

### Bécs 2

10.05 Gyilkosság a hobbjá, 11.00 Portréfilm, 12.10 Ami Ausztriát érdekli, 13.10 Föld és ember, 13.40 Sorozatok, 16.00 Schiejok, 17.05 Isten hozta Ausztriában!, 19.00 Tartományok ma, 19.30 Híradó, 20.15 Két férfi, egy eset, 21.15 Világunk, 22.05 Híradó, 22.80 Modern idők, 23.00 Csomagtartó, 0.00 Locomotion, 0.45 A találkozó (amer.)

### A Szlovák Rádió magyar adása

14.00 Hírek, 14.10 Pop-mix, 14.30 Kölyökvilág, 15.00 Hírek, 15.05-18.30 Pavilon

## Emlékezünk régiokról

## Komáromi daliák a XVI. században

**(Befejező rész)**

Valóban nem tudjuk, ez emberekben a harci tudást vagy a vakmerőséget bámuljuk-e jobban? Hiszen akárhányszor csak egynéhányan indultak ki, nem törődve a veszedelemmel, Buda, Fehérvár és Esztergom körül mindaddig leskelődtek, míg prédára nem akadtak. Az 1593. évben például Braun Rézmán főkapitány csak öt vitézt küldött ki, hogy Budáról törököt hozzanak. És az öt komáromi vitéz szó nélkül indult a katonával megrakott Budára. Szeptember 1-jén Braun már jelenti, hogy visszajöttek s Budáról hoztak is török rabot, akitől ő megtudta, hogy Buda rakva van török katonával. (U. o. 1593. szept. 1. Braun Rézmán jelentése).

Tudjuk, hogy ez évben kitört a nagy török háború. Ezzel aztán a daliás idők is véget értek. Megszűntek a lovagi tornák, elnémulnak az annyira kedvelt kopjátörések. A vitézi korszaknak örökre vége volt!

Új idők, új viszonyok, új harcolási módok támadtak, s lassankint feledésbe ment a régi végbeli élet minden vonzó szokásával, vitézi erényeivel és lelkesedésével együtt.

A letűnt korszak utolsó fény sugarára Komáromban az 1594. évi ostrom volt. Tudjuk, hogy Komáromban ekkor Braun Rézmán volt a főkapitány és Kiss Farkas, a legvitézebb huszárok egyike, a vice főkapitány. Braun Rézmánt az egykorú fűzfapoéták megítették hősnak, vitéznek, s világgá bocsátották a hírt, hogy Komárom megmentése egyedül neki köszönhető. A hivatalos iratok egészen másképpen beszélnek. Braun Rézmán még az ostrom megkezdése előtt kijelentette, hogy Komáromot ő nem tudja megmennteni s kénytelen lesz föladni. (Közös pénzügyi levéltár, Hung. 1594. szept. 15. Braun Rézmán levele Mátyás főherceghez. A csász. udvari. kir. és állami levéltárban is vannak jelentései.) Kiss Farkas vice főkapitány azonban ilyesmirtől hallani sem akart. A törökök megkezdvén Komárom ostromát, a várost porrá

égették. Ekkor Kiss Farkas a huszárokkal és a naszádos hajdukkal kijött, s az égő városon keresztül menve kereste, nincs-e komáromi, aki segítségre szorul. Mivel a lovak a parázstengeren keresztül nem akartak menni, a város fölött átúsztatott a Vágon, s a várig lejöve, ott újra a vízbe ugratott és szerencsésen bejutott a várba. A naszádos hajdúk a lovak farkába kapaszkodva tették meg a vízi utat. A magyar naszádosok ezután összetett kézzel kérték Braunt, bocsássa őket Szönyre, hogy a törökök ágyúit beszegezzék. Braun engedett a kérésnek s a naszádosok Szapata Ferenc vajda vezetése alatt éjjel áthajóztak Szönybe, berontottak a sánckokba és beszögeztek az ágyúkat. Ez a hős Szapata Ferenc vajda később Komárom bírja lett, s mint ilyen olyan hévvel védte a város jogait, hogy börtönbe vetették.

A komáromi magyar hadinép aztán Kiss Farkas vezetése alatt többször kitört, több török ágyút elfoglalt s lehetetlenné tette az aknák ásását (Gabelmann, aki szemtanú volt, mint ezen kor egyéb írói is elismerték, hogy Komáromot a naszádosok mentették meg). Az amúgy is elkedvetlenedett törökök erre visszavonultak. A legelső ember, aki Komáromnak segítséget hozott, Pálffy Miklós volt. Mikor seregével a várba vonult, még látta a menekülő török hadat.

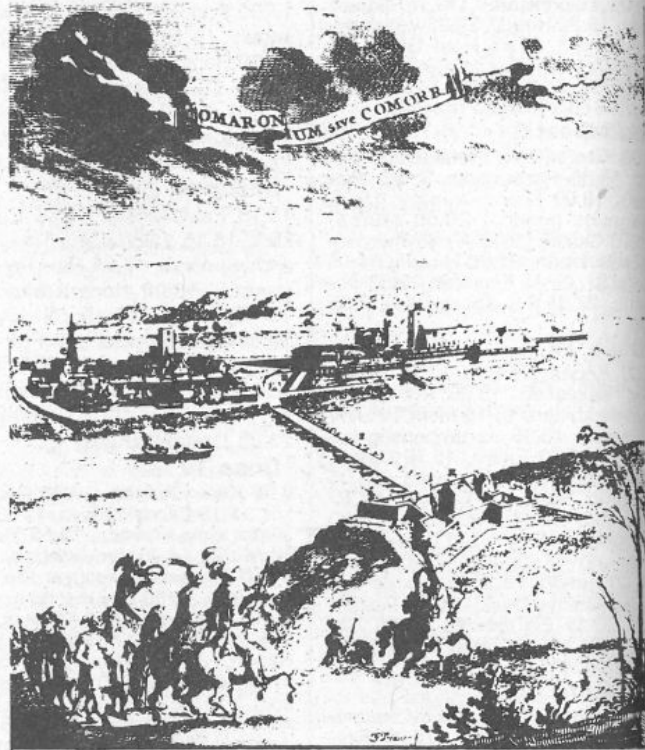
Komárom felszabadulásának hírére Braun Rézmánt azonnal megfosztották a főkapitányságtól. November 17-én már ismét Pálffy Miklós volt Komárom főkapitánya és Kiss Farkas a vice főkapitánya. Az utóbbi és egy német alezredes arany nyakláncot is kapott a királytól. Amíg a komáromi magyar katonaság itthon élet-halál harcot vívott, az alatt Komárom lakossága yagonával egyetemben Nagyszombat felé menekült. Szuhay István püspök jelentése szerint a menekülőkhöz néhány prédikátor is csatlakozott, akik az egész úton prédikáltak, posztillákat és zsolnárokat énekel-

tek. S mire Komárom népe Nagyszombatba ért, legnagyobb része a protestáns vallás híve lett. Ezek alapítják aztán a nagyszombati református egyházat, aminek létrejöttét a történetírók még magyarázni sem tudták.

A Nagyszombatba vándorolt ko-

a várostól távolabb eső helyen (Addig a város nagy része az óvár körül feküdt).

Ime, ezek azon töredékek, melyeket a bécsi levéltárak a komáromi daliákról megőriztek. Halvány, elmosódott képek, melyeknek régi eredeti színüket többé senki vissza-



máromi lakosság 1598-ig, vagyis Győr visszafoglalásáig nem is jött vissza hamuvá lett otthonába. Addig tehát Komárom városa nem is létezett. Csak Győr felszabadulása után szállingóznak hazafelé, mint a vándormadarak, kisebb-nagyobb csapatokban. Csak ekkor mérik ki nekik az új házhelyeket, mégpedig nem ott, ahol a régi város feküdt, hanem

nem adhatja. Nem csoda, hiszen negyedfélszáz esztendőös moha takarja. De nekünk, komáromiaknak a színtelen képek is kedvesek. Ami a kagylónak a gyöngy, az nekünk a daliás idők emlékezte. Vitéz eleink egykor a névért, az emlékezetért küzdöttek, illő, hogy a késő utódaik megemlékezzenek róluk.

Takáts Sándor

## A csallóközi aranyosás

**(Folytatás az előző számból)**

Aranyos nevét ifj. Részó Ensel Sándor is szerencsésen magyarázza (A helynevek magyarázója I. f. 64), amikor az aranyosással hozza kapcsolatba. Ez mindenestre szerencsés magyarázat tőle, aki Apáczasakállás nevét úgy magyarázza, hogy ezt a falut apácák bírták és mivel egyiknek szakállas volt az ábrázata, hát innen lett a falu neve Apáczasakállás. Vagy amint Tata nevét magyarázza, hogy Szent István csecsemő korában arra vitetvén, ott gagyogta először e szót, hogy „tata”, s ebből lett volna Tata.

Természetesen az aranyosással összefüggésben vannak mindazok a helynevek, amelyek Aranyos község nevéből származnak, mint például Alsóaranyos, Felsőaranyos, vagy egyszerűen csak Felaranyos.

**IV. Aranyostelek.** Az aranyosi határban fekszik. Neve kétségkívül az aranyosásból származik. A törökök amikor elpusztították, lakosai a mai Aranyosra menekültek és ott települtek le (Baranyai József dr. Komárom vármegye elpusztult községei).

**V. Aranyos és Aranyas családok** neve és az aranyosás közötti összefüggés nem minden alap nélküli. Nagy Iván (Magyarország családai) említi az Aranyos, Illéssy János dr. pedig (Az 1754–55. évi országos nemesi összeírás) az Aranyas nevű család.

**VI. Aranyossy család** neve annyiban függ össze a csallóközi aranyosással, hogy Aranyos község nevéből származik, amely nevet az aranyosásnak köszönheti.

**VII. Aranyosdomb.** 1269-ben említenek egy Aranyos nevű halmot Csallóközben, amely nevet bizonyára szintén az aranyfővenytől nyerte, — közelebbi nevével azonban nem tudjuk. (Oronhos mons in Csallóköz. Fejér Cod. Dipl. IV. 3.390.)

**VIII. Aranyosiget.** A Vág folyó szigete volt Komáromnál az új vasúti hídfőllött, amely nevével szintén az aranyosástól vette. Ma már nem sziget, mert egyéülvadt régen a Vág balpartjával. Erre nézve Fényes Elek 1848-ban azt mondja (A magyar birodalom I. k. Komárom vármegye 37 l.): „A Duna egész hosszában, különösen Komárom körül, ahol Aranyos helysége és a komáromi Aranyosiget éppen innen vette a régi időben a nevet, némelyek aranyosással foglalatosskodnak.”

**IX. Aranyosi földek.** Hajdan a szapi határban egy dűlőt Aranyosi földeknek nevezett a nép azért, mert ott a szájhagyomány szerint falu volt, ahol nagyban úzték az aranyosást. Tulajdonképpen ez a falu volt a hajdani Szap, de a víz elmosta, s a lakosok a mai Szap helyére telepedtek le. Az említett Aranyosi földeknek később is, kb. 40–50 évvel ezelőtt (1911!) még 10–15 sátra volt az aranyásznak. (Szijj Sámuel szapi ref. lelkész szíves közlése.)

A fentiekből különösen érdekes az említett aranyászsátor. Az aranyászok este nem mentek

be a faluba fedél alá, hanem sátrak alatt töltötték az éjszakát és ott húzták meg magukat a rossz idő elől.

**X. Aranyász család.** A régi csallóközi nyelvjárásban aranyat mosni annyit jelentett: aranyászni, aranyászni.

Aki aranyat mosott, az aranyász volt. Ma is úgy hívják őket. Manapság is vannak Csallóközben Aranyász nevű családok; minden esetre aranyosó foglalkozásuk után kapták ezt a nevet. Némán, Csicsón ma (1911!) is élnek ilyen nevű családok és feljegyzésre méltó, hogy többben úzik ezek közül a molnár mesterséget, ami azt bizonyítja, hogy amikor az aranyosással felhagytak, nem tudtak megválni a vízi élettől, s molnár mesterségre adták a fejüket. Az sem lehetetlen, hogy a molnársággal egyidőben úzték valamikor az aranyosást, például mikor nem volt örölni valójuk.

Az Aranyász családnak egyik ága nemesi rangra emelkedett. E nemesi ág azonban elszármazott Csallóközből. Az 1754–55. évi nemesi összeírásban Aranyász János már Szabolcs megyében lakik. (Illéssy J. i. m.)

**XI. Aranyászdűlő.** A csallóközi aranyászok emlékét őrzi az Aranyász nevű dűlő az Illésháza, Pozsony megyei csallóközi község határában, amelyről Pozsony vármegye monográfiája (73. l.) így ír:

„Az Aranyász nevű dűlőn a Kis-Duna mellett, amelyen a községnek hajdan révje volt, azelőtt aranyat mostak.”

(Folytatás következik)

## A komáromi céhek történetéből

A komáromi halászcéh már 450 évvel ezelőtt céhbe tömörültek. Bár a céhrendszer hivatalosan még a 19. században megszűnt, a helyi halászcéhnek még 1920-ban is 142 tagja volt, ebből tizenhat halászmesterként működött. A komáromi halászcéh Budapest, Bécs és Prága piacain értékesítették a halakat. Feljegyezték, hogy 1920-ban Kisharcsásznál 85 kilós harcsát fogtak, öt évvel később pedig egy alkalommal hús mázsa halat fogtak hálólal. Az utolsó komáromi halászmester Czilling András volt.

A komáromi aranyművesek céhe 1603-ban alakult, ekkor kapták meg a céhszabályokat. A céh megalakulásától egészen annak 1867-ben történt megszűnéséig összesen negyven aranyműves céhmesterről tudunk. Érdekes feljegyzések maradtak ránk az említett céhszabályok második pontjában az aranyműves céh termékeinek jelöléséről. Készterméket csakis a céhmester volt jogosult ellátni fémbélyegzővel. A komáromi céh bélyegzőjén az SVC jelzés volt olvasható, ami a latin Sigillum Visitationis Cachea kifejezés rövidítése. Ezt a jelzést 1800-ig használták bélyegzőjükön, amikortól felváltotta azt a háromtornyos stilizált városkapu.

A városi jegyzőkönyvek bejegyzései szerint már a 18. században működött Komáromban kőműves céh. A kőművesek napi

keresetét nagyban befolyásolta az évszak. Szent György napjától kezdve (április 24.) egészen Szent Mihály napjig (szeptember 29.) magasabb bért kaptak a kőművesek, mégpedig rendszerint egy garassal többet, mert ebben az időszakban több órát dolgoztak, mint máskor.

Munkaidejük rendszerint reggel öt órakor kezdődött és este tizenkilenc órakor végződött. Naponta tehát tizenegy órát dolgoztak. Télen reggeltől 16-17 óráig dolgoztak, ám ebbe beleszámított egy vagy két óra ebédre, pihenésre. A céhbe tömörült kőművesek és ácsok napi keresetéből a céhmesterek joga volt vonni az úgynevezett mestergarast, azaz öt dénárt. Ezt az összeget a szerszámok használatának címén vonták le keresetükből. Ez azonban akkor is kijárt a céhmestereknek, amikor a kőművesek és ácsok a saját szerszámaikkal dolgoztak.

—cz—

## Kedves vásárlóink!

Megérkeztek üzletünkbe a divatos fazonú és jó minőségű fiú és kislány télikabátok! Farmer és kord nadrágokból, őszi pólókból sokféle kapható. Folyamatosan kaphatók elegáns fiú öltönyök, kislány kosztümök és ruhák.



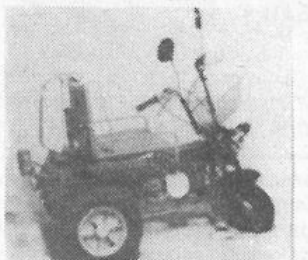
Keressen fel,  
várjuk!

## VIKI GYERMEKDIVAT

Dél-Komárom, Igmándi út 26.  
(a közlekedési lámpa előtt 50m-re az utca bal oldalán)

Eladó háromkerekű, mozgássérültek részére alkalmas segédmotoros rokkantkocsi

és Wartburg első ablaküveg.  
Telefonszám: 0819/92 131.



## AGROSTAV, a. s.

Komárom, ul. Slobody

**p o n ű k a** betónovú zmes:

B 105 654 Sk/m<sup>3</sup>

B 135 673 Sk/m<sup>3</sup>

B 175 729 Sk/m<sup>3</sup>

B 250 880 Sk/m<sup>3</sup>

B 330 966 Sk/m<sup>3</sup>

Ceny sú bez DPH.

Pri odbere nad 50 m<sup>3</sup> zľava 3 % z ceny betónovej zmesi.  
Odber je možný aj v sobotu. Dopravné za 1 km je 17 korún + nakládka 15 min./35 Sk, vykládka 15 min./35 Sk.  
Ceny sú bez DPH.

Telefónne číslo: 841 218 od 7.00 do 15.00 (pán Slezák).

# Apróhirdetés

• **Predám** rodinný dom v Pribe, ul. Cintorínska 5. Informácie po 16. hodine na t. č.: 818/93110.

• **Eladó** családi ház Gútán, a Kis-Duna partján. Érdeklődni lehet a panzióban Őszi Lajosnál, vagy a 942 302-es telefonszámon.

• **Csörgőben eladó** vikendház 4-áras kerttel. Telefonszám: 0819/941 918.

• **Rolók, redőnyök, rolós ajtók** garanciális szerelése és javítása Gútán. Cím: Bezúr F., Partizánska 8, Gúta.

• **A Penta Brokers** r. t. cseh és szlovák részvényeket vásárol. Telefonszám: 0819/942 273.

• **Elárúsítónői képesítéssel** munkát keresek. Telefonszám: 0819/647 28.

• **Eladó** Kaván három és fél szobás, összkomfortos családi ház garázzsal, állattenyésztésre kiválóan alkalmas, nagy gazdasági épületekkel, 15 áras telekkel. Érdeklődni lehet a 0819/92 382-es telefonszámon.

• **Idős hölgy** gondozását vállalom Komáromban. Telefonszám: 0819/42 72.

• **Eladó** megkímélt állapotban lévő motorűrész. Ára 5000 korona. Telefonszám: 0819/942 164.

• **Eladók** kettős hasznosításra alkalmas előnevelt csibék 1-hetes kortól 6-hetes korig. Cím: Bártorkeszi 561, telefonszám: 0819/97 558.

• **Szép, tiszta árpa** eladó. Zsákokat kell hozni. Cím: Komárom, Rofnickej školy 52 (Bene).

• **Eladó** morzsolt kukorica. Érdeklődni a 941 806-es telefonszámon lehet.

• **Eladó** 100 kg-os hízósertés (33 korona/kg). Telefonszám: 0819/942 011.

• **Ste z Komárna a okolia?** Práca v mladom kolektíve za neuveriteľné odmeny. Telefón: 0819/841 458. Pondelok-piatok len od 9.00 do 12.00 hod.

• **Kerese**m a DUOHISTÉRIA jobb 300 000 (9ST) és a jobb 500 (2MB) kupakot. Cím a szerkesztőségben.

• **Eladó Gúta-Örtényben** 2-szobás családi ház nyári konyhával, jó állapotban lévő melléképületekkel, 20-áras kerttel. Ár megegyezés szerint. Érdeklődni lehet 16-20 óra között a 841 188-as telefonszámon.

• **Eladó** B-tenor szakszofon főjavítás után. Ár megegyezés szerint. Cím: Vargha András, Kava 99.

• **Eladó** gabonadaráló. Telefonszám: 841 33.

• **Eladó** régi, javításra szoruló szoba-konyhas családi ház Nemesócsán. Ár megegyezés szerint. Érdeklődni lehet a 0819/63 778-as telefonszámon.

• **Eladó** Őrsúfalun építkezési telek, hatvanezer koronáért. Telefonszám: 0819/92 37.

• **Megasztott rakterű**, jó állapotban levő Avia 30 N, főjavítás után eladó. Ár megegyezés szerint. Érdeklődni lehet a 67 428-as telefonszámon.

**Eladó, illetve bérebe adó a gútai piactéren egy tipizált elárúsítóbóde.**  
Érdeklődni lehet  
17 és 20 óra között a  
941 943-as  
telefonszámon.

## KÖSZÖNTŐ

Április 11-én ünnepli 55. születésnapját

**Kucsera Erzsébet**

Gútán.

Ez alkalomból fejezzük ki szívvel jövő jókívánságainkat és kívánunk számára nagyon jó egészséget és még sok boldog, családja körében eltöltött évet. Férje, édesanyja, lánya, veje és unokája Robika, aki mindnyájuk nevében sokszor csókolja.

**Rotas** Nyitva 8 és 17 óra között  
SERVIS & SHOP 3098  
KOMÁRNO, Gútai sor 1 (a gázgyárnál)  
MŰTARTÁSI GÉPEK GARANCIÁLIS ES GARANCIA UTÁNI SZERVIZE  
MOSÓGÉPEK, PORSZIVÓK, VASALÓK, HAJSZÁRÍTÓK, ELEKTROMOS FŐZŐEDÉNYEK  
Pótalkatrészek árusítása

MOTORKERCSELES

Gépkocsiját "STK-ra"  
felkészítjük és levizsgáztatjuk!

**AUTOSERVIS**

**METAL**  
KOMÁRNO  
TEL.: 0819/63724

# Hol?

A Komáromi  
Bépipari  
Szakközépiskola  
mögötti  
műhelyünkben!

